

GOGA (a vojnikok vezéréhez): Ha verekedésre kerül a sor, én visszavonulok...

A MAGYAR SZINHÁZ MŰSORA

Besztercőresz — Beszterce ostroma
Grófnő Évacsutkája — Pézsi Erchivel
Sch' der Alexandra
Schön Helén — Szép Heléna

HIDEGVÉR

— Adolf, vidd magaddal a revolvert az utra...
— Van eszembe, Róza. Én nyugodtan szeretek utazni...

MODERN ELJEGYZÉS

Vancák Tádé
füstnélküli lőporgyáros
és
Hisz Terka
drótnélküli távirásznő
jegyesek

A VEZÉRPROCC

— Hallom, vezér ur, hogy a mérnökfia újfajta repülőgépet konstruált. Repült már vele?
— Na hallja! A fiam repülőgépének van szüksége arra, hogy repüljön?

A szigorú főnök

TILOS
az irodámban a dohányzás, alvás,
csókolózás, versírás és koldulás.
Igazgató.

IRODALMI CSEVEGÉS

— Képzeld, szívem, pisla gyertyafénynél és primitív ludtollal írta Vörösmarty a legszebb költeményeit...

— Nahát, az embernek szinte fáj a lelke! Mi mindent írhatott volna ez az ember jó villanyfénynél egy rendes írógépen!

AZ OKOS SZAMÁR

Az oroszlán félálmában lomhán ingatta hatalmas fejét. A kis egerek szepegeve összecincogták: „Vajon mit jelenthet ez, Istenkém?” A szamár egykedvűen közbevágott: „Ostobák vagytok! Azt hiszitek, hogy minden jelent valamit, amit a nagyok csinálnak?”...

Dandy Bandi
fajfentartó gondolatai



Szaporodnak a meddő anyák... Már megint egy szórakozott professzor... Hát hogy tudnak a meddő anyák szaporodni?...

A kuzint nem tanácsos feleségül venni... Ugyan kérem, hagyjanak légni... Hát a nem kuzint talán tanácsos?...

Puliszkán és krumpilin éi ma az ember... Riporter úr, akármikor bevágód-nék egy lábas turós puliszkához...

ÁNYOS LACI NÓTÁJA

Magyar asszony, magyar lány
Szemrevaló valahány,
Szerelem a szívében,
POSZLER-táska kezében.

Az én babám be' kényes,
POSZLER-táska be' fényes,
POSZLER-táska de szép vagy,
Mégis milyen olcsó vagy...

RÁDIÓ

információ

megbízható

Cluj, Str. Iuliu Maniu 8. Tel 6-30

Muzikírász

(Nem élhetek muzsikaszó nélkül)

Vig népiesch magánügy Mórícz bácsitól

Személyek:

Balázs rummal
Po... pólika, a felesége
Zsántántok, Pepitántok a nagy Minával
Pirike a kis Minával
Bakafánt, harmattánc, eszterlánc és helyretyutyutyu
Válogatott cigánygyerekek.

I. felvonás.

Viktor: Elmentem én a vásárbá Snájder Fánivó...

Pólika: Bárcsak elmennétek mind a rossz nyavolyába!

Balázs: Ácsi, az anyátok sárga viganóját... Az asszonyé a szó, ti tette le a garast!

Pólika: Magyar vendégszeretet ideoda, de én kirugom ezt a részeg bandát...

Balázs: Anye!... Hogy a tűz vessen fel a véredet, asszony, hát ki viseli a nadrágot?

Pólika: Netené, hát ki a fene? A magamét én... Oda maga nem szagol, Balázs!...

Balázs: Tyű, aki rézangyala van! Hol az a másik fehérnép, akinek tűz van a véreben?... Vele fejjük meg a szopósborjut...

Pólika: Kuss, korhely! Menjen a keresztanyja kocsmájába.

Balázs: Hát mönök, Pólika, az anyád sárga viganóját!...

II. felvonás.

(Az összes Tántok a nagy Minával)

Pólika: Vízbe hagytam az uramat...

Zsáni: A fene a kishasadba... (Félre) Főzhetünk még egy személyre. (Fenn.) Jó asszony a férje máját egye... Mars vissza, Póli!

A nagy Mina (még hozzá süket): Csak nem repedt meg a nagy melegbe?... Miről van szó? Csak egy szál férfi lenne a háznál!... Peták, Pechták... tegyen be egy jókora hasábot...

Peták: Ugyan má, instállom... én már öreg vagyok... Tessen inkább adni egy szivarat...

Zsántánt: Peták, ne Minázzon itt, hanem térjünk a dologra... Mit csinált az a rohadt Balázs?

Pólika: Nekem semmit, hanem annak a tüzesvérűnek... Brühühü... Aztán elment a kocsmába három napra...

Lajos bácsi: Hát aztán!... Magánügy!... En a szinpadra is a kocsmából gyüvék... Egy-két lityi nem a világ... Az anyátok sárga viganóját!...

Zsántánt: Lajos, csináld el a dolgot, mert ki a fene fog vesződni még egy férjhezadással...

Lajos bácsi: Hazamész, violám! Diktum-faktum.

Pólika: Jaj, Lajos bácsi, egy hete bőjtölök... Legalább iccaka kicsit elgyönne... Aztán mehetne vissza a zsidóhoz... az istentelen...

Lajos bácsi: Na majd én elrvaszkodom a dógot... Adjatok a Pólikára egy barchet nadrágot... Meg lesz szoktatva a Balázs által. (És lön.)

III. szöktetés.

Pólika: Jaj csak gyünne már, az utolsó... Úgy bízserreg a Pólika, mint a veszett fene!...

Balázs (betántorog): Isten bocsá, mert nem tudom, mit cselekszem...

Pólika (sünyítva): Jaj, menten rámgjön a nyavalya... Csak most ne kapja meg a muzikírást... Jaj...

Balázs (elszántan): Hát lösz, ami lösz... Gyerünk... (alányúl, megfogja a Po... pólikát és kiviszi az udvarra. Az összes tántok irigykedve lesnek a bokrok közé, a Lajos bácsi meg tartja a gyertyát).

Utójáték.

(Ekkor már elmentem, mert mi jöhet még? Csak nem várom meg az ismétlést. Elvégre én se vagyok fából, az anyátok sárga viganóját!...) — kai.

**Ultraviolett
ablaküveget**

rendeljen a

HUNWALD

tűkörgyárnál

Cluj, Str. Vlahuța Nr. 3

Telefon Kérdezze meg Telefon

1 4 7 a házi orvosát! 1 4 7

Windjacke Lei 1000
és feljebb

Trenchcoat Lei 1700
és feljebb

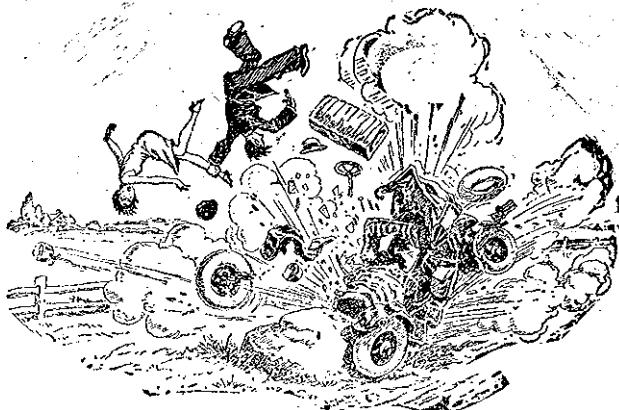
Saccoöltöny Lei 2400
és feljebb

Neumann M.

férfi- és fiuruhaárúháza

Cluj, Piața Unirii Nr. 14

AUTÓ-SZUGGESZTIO



— Nahát, csoda találmány ez a rakéta-autó... Már szinte repülünk...

Salamon László konferánsza

A nagy vezérigazgató

Salamon László, a kiváló író szellemes konferánszának egyik részletét bemutatjuk.

Első utam a nagy vezérigazgatóhoz vezetett. Korona helyett villanykörtek világítottak a feje körül, amelyek mintegy glóriába fonták.

— Beszéljen... mondja el nekem, uram, a relativitás elméletének felfedezésével milyen korszakalkotó változások történtek a hitel-deviza-csőd-kamat iparban? És ha lenne kegyes általánosságban informálni engemet a relativitásról, ugyanis mint tudós magánember, ugyanis mint köztekinthető, aki hivatalból tud mindent.

— Ne dicsérjen szerkesztő ur, csak ne dicsérjen! — könyörgött vezérem. Tudja, én szerény ember vagyok.

— Ugyan, ugyan — mondtam —, ha én se dicsérem, akkor ki dicsérje Önt? A sajtó, a mindent megértő sajtó. Ismeri a mondást: mindent megérteni... Kivánom Önnek, hogy mindenki úgy bocsásson meg, mint én. Nos?

— Hát kérem, ami a relativitást illeti, engedje meg, hogy egy példán megmagyarázzam Önnek a lényegét. Nézetem szerint az egész nem új. Einstein csak ügyesen alkalmazta a fizikai világra. Mint jó zsidó, bibliát idézettel kezdem. A Prédikátor azt mondja, hogy „többet ér egy élő kutya, mint egy döglött oroszlán”. Nos, engemet a pénzpiacon mindenki egy élő, harcos oroszlánnak tekint. A valóságban ennek is látszom. Valósággal a jogaimmal tépem ki az emberek zsebeiből a kamatokat. Mindenki érzi a karmaimat. Ezzel szemben — hangja rezignáltan zengett —, a múltkor egy este megismerkedtem egy bájos hölgygel, ne menjünk a részletekbe, aki másnap kijelentette, hogy piszkos fráter vagyok és egy döglött kutya. Látja, milyen relativ a valóság? A valóságban én egy oroszlán vagyok s a tér, idő megfelelő változásában még is döglött kutyának néznek. Eddig mindig azt hittem, hogy piszkos fráterként fekszem le és mint egy zsentlemén kelek fel,

most megludtam, hogy ép megfordítva, vagy megfordítva is áll: zsentleménként fekszem le és piszkos fráterként kelek fel. Hát ez a relativitás. Vagyis mondhatnám: Én és a relativitás.

— Pompás! — kiáltottam fel — Ön egy új Einstein!

Mikor az uccára értem, akkor ocsudtam fel, hogy az egész vicc volt: a lényegét nem tudhattam meg...

Tiszta kacagás



... ahogy ezek a gogavintillák rémüldöznek a parasztleventék kapanyelétől. Vagy tán a kapanyél is elsül, ha Maniu akarja?...

U J D O N S Á G

KÖLNIVIZI

Nizzai ibolya
Centifolia vörös rózsá
Török fehér dohány
Erdélyi lila orgona

Koncentrált tartós illatokban
egynegyed liter 80 lej

RÓZSAM. ROYAL
drogueria Főtér 26

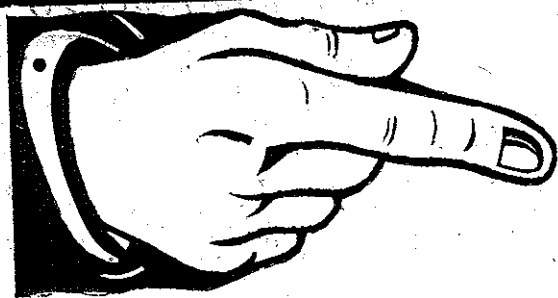
City-kávéház műsora: Dudus, színházi vacsora

UNIO legolcsóbban fest, tisztít
Gyár: Cluj, Calea Regele Ferdinand 130. Telefon: 8-77



O Chájim Dávidovics Dolhá-
rul valta edj szegén bócher, oki
hetenként edszer kopto enni oz
üreg Liebermann házábo. O smoc-
cián mészáros idüküzbe meg-
bánto o jótékonyágut és meg-
özente a bóchernok, tübbet ne
jüjjün hozzá enni. O baldagla-
lan Chájimnok ez volt az egyet-
len nopjo, amikar evett, ozért
kedden megint beállítottó oz
ebédhez, mintho semmi sem
türtént valna. O smocig mészá-
rus kicsit késve gyött oz ebéd-
hez és a bócher már jóllakva
küsztüntülte. O smocián döhösen
fagto o bóchert és kidobto. O
küvetkezü kedden Chájim me-
gint csak beállítottó oz ebédhez
és miotán vendég volt o háznál,
jól megebédelt, hobár o mészá-
rus döhösen mostrálto o szemel-
vel. Ozotán illedelmesen elkü-
szünt, de o mészáros ogyancsak
illedelmesen kikisérte oz odvorro
és ott leként neki edj hatalmas
pajant. O Chájim szomoruan ha-
zaballagto és mandto o cháver-
jánok: „Ie Samu, ho nem té-
vedek, o keddi napomat oligha-
nem fel okörják mandani!...“
Ajcesz-vájcesz o liberálisto orak
o nép küzütt... Omikör már o
jenének se kell o soját zseb-
mentü oralmok, okkor oztot
mandják egymás küzütt: „Mintho
momentán kicsit népszerűllenek
valnánk, damnilor“...

O Jankele Blattfus — ozelütt



Lodányi János — berendezte
mogánok edj modern fogászati
mősterem özgetipt o vall Szé-
chenyi-téren. Olighodj kiszegzte
mogánok edj táblo, hodj: „Fog-
hózás fájdalom nélkül 100 lej,
fájdalommal 50 lej“, máris gyött
edj dogodtképü falosi menjecske
— fájdalommal. O Jankele meg-
topogatto o dogonajját és ódj
kirántotto o fagát, hodj o szeme
is kifardótt tüle. Oz osszony ki-
csit jajgolto, ozotán a pentelje
korcábul elükotorto o toksát és
istennek ojánlotto o Jankele to-
dományát. Oz occán találkoztó
o komaasszonyával és mondto
neki: „O jene o zsidubo, hát
nem elvett tülem ütven lejt edj
foghózásért edj perc olott! Ott-
hun o sérves kovács edj óráig
szokto hózogatni hószejért, sőt
néha keltüit is kihöz o bozgal-
mábo... Hát ilyenek a zsiduk,
komaasszony!“... Önem-pónem
oz orodi orvosszüvetség sov-
nizsto-fascisto-antiszemítái...
Oszondják oz orak, hodj miotán
o küzünség nem hordjo o pénz-
zét o sovinizsto daktar orakhoz,
hát ki kell verni o zsidó és ma-
gyar orvosokat... Nem gan-
dolják o todós daktar orak, hodj
az ilyen otramba dobba nem
lehet pácienset fagni? — kai



NEHÉZ IDOK

— Hallja, magának adtam teg-
nap husz lej segélyt, mint facér
pincérnek. Most meg azt mondja,
hogy munkanélküli mészáros...

— Uram, hát lehet manapság
egy foglalkozásból megélni?

FOKRÓL-FOKRA

— Na, hogy megy az énekes
fiadnak?

— Hagyj el! A tenorját már
elitta, most a baritonja követ-
kezik...

Link ur és Fein ur



— Mi az, Link ur, miért vág olyan
keserves arcot?

— Hagyja el, Fein ur, atig két hó-
napja viselam ezt a kalapot és máris
oda van!

— En az enyémet két éve viselem
és mégis rendes.

— Hát ezt hogy csinálja?

— Minden évben kétszer beviszem a
F e h é r - k a l a p ü z e m b e
Unitó-ucca 21 alá és mindig van ele-
gáns kalapom!

Még mindig csak

100 lei

egy mázsa

prima hántott

tüzifa

Stotternél

Uj-ucca 59. Telefon 800

Ez az, amit Ön keres!

Elegáns, jó ruhát, szolid olcsó áron
Csak egy szabó csinál: a Jó Dávid Áron
Cluj, Cal. Reg. Ferdinand 32 (A nagyhid mellett)

Rádió □ hírek

Jó vátételt, jobb Népszövetséget! □ A Keleti Ujság jelenti: A magyar kisebbség nem egyesül az egyesült német kisebbséggel □ Az Új Kelet jelenti a helyzet Csucsáról: Goga Octavian maliciát szervez a kormány ellen □ A Mai Világ jelenti a Consumról: A kereskedők amnesztiát kaptak, most már csak a vevők hiányoznak □ A Kolozsvári Friss Ujság jelenti Bobotáról: Bizunk védencünk ártatlanságában □ A Munkás Ujság jelenti május 1-éről: Marx kéziratát elveszűke miatt nem közölhettük □ A Patria jelenti Gyulafehérvárról: Az ünnepi pecsenyéből a fripturisták külön adagot kapnak □ A Viitorul jelenti a földgázvidékről: A panamagázcsap felnyitása után Motas gázember elpárolgott □ Az Ellenkéz jelenti Alfonz nevében: Nekünk is van olyan jó orrunk a filmgyártáshoz, mint Nascu Trajának □ Semmi közizgatást, jobb közigazgatást!

A modern betörő



— Vádolt bevallja tehát, hogy kétszer tört be a szomszédjához... Amikor először ellopta a disznáját, másnap éjjel visszavitte... Bizonyára a lelkiismerete bántotta?

— Dehogyan is, bíró ur! A disznó még nem volt eléggé meghízálva.

— Nem hittem volna, Paszternák, hogy olyan hamar viszontlátom.

— Há'szen, bíró ur, a rendőrség is csak haladt valamit a korrall!...

Indig Ottó pesti anekdotái

Indig Ottó, a m-indig kitünő újságíró Budapestről küldi a *Garabonciás*-nak eredeti anekdotáit:

Molnár Ferencről, a világhíres színpadi íróról, aki a pestiek szerint rosszmájú ember, ez a legújabb szállóige járja:

— Áldott rossz ember, csak a légynek nem árt...

Schermann Rudolf, a híres bécsi grafológus budapesti előadása után egy dús gazdag bankigazgató száz-ezer lejt ajánlott fel Schermannak

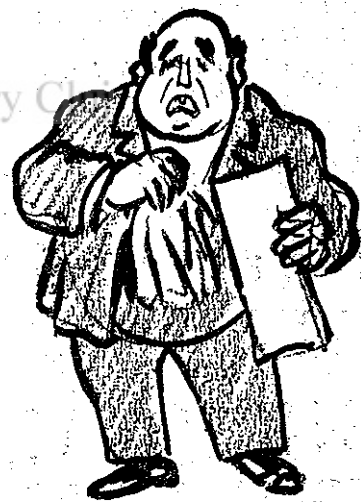
egy grafológiai intézet felállítására. Erre az ajánlatra a pesti humor elnevezte Schermannat — Ajsermannak.

Beöthy László, mint a Belvárosi Színház igazgatója, tudvalevőleg a bruttójövedelem bizonyos százalékát kapja. Így akármilyen kevés is a színház bevétele, mindig esik reá valami a bruttóból.

Egy este Beöthy Laci bemegy a nézőterre, ahol csak egyetlenegy néző ül. Az igazgató felsóhajt:

— Te is fiam, Bruttó?

A siró ember



— Valami rémes... Alig sikerült leépítenem a feleségemet, most jön a bíróság és megállapít nekem oly magas tartásdíjat, hogy az Istennek se akar visszajönni hozzám...

NYIRŐ JÓZSEF TRÉFÁJA

A „Sibói bölény” zseniális írója, akit Móricz Zsigmond a *Wesselényi-regény* megjelenése után a legnagyobb magyar írók egyikének nevezett, követte el ezt a szerkesztőségi tréfát.

Egy régi újságíró kéziratot adott át Nyirőnek, aki a regényírás mellett a *Keleti Ujság* szerkesztője.

— Kérlek, Jóska, nálatok az Istent nagy I vel írják?

— Igen, kértek — felelte Nyirő Jóska ünnepies hangon —, mért nálunk az Isten is — előfizető...

? HIREK

Metropológiai jelentés. Nyugat felől a valutáris depresszió egyre jobban elszékesedik. A fás-tiszta Csucsá felől deprimáló depresszió fejlődött. Kormánykörökre még meleg napok várnak, egyre gyengülő liberális szelekkel, néha parlamenti zivatarokra hajló idő, kisebbségek iránti hősiyedéssel.

Bratianu bevonult Romániába. A nagy nemzetmentő külföldi torturájáról megérkezett Bukarestbe. Elvbarátai a börtönök ablakait kivilágították s. a panamamezőkön meggyújtottak több szondát. Vaitoiánu felvette Frigyes főherceg háromszögű kalpagját, míg Duca ezuttal tiszta kézzel, Goga ellenben feketé ingben jelent meg a fogadáson. Eminescu szelleme átnyújtotta neki a XIV-ik szatirját és Cosbuc szelleme elszavallta a „Christosi sá fífi” című hangulatos költeményét. Sorfalat a nacionalista parasztleventék légiója állott. Nagyon megható volt, amikor Miss Románia — hagyományos szokás szerint — háttal közeledett a liberális vezér felé apai csókra.

Goga mint műfordító. A nagy antiszemita költődiktátor hír szerint hat év előtt megkezdte az „Ember tragédiájának” fordítását Izgóga álnevén. A darab annyira fascináta, hogy most nem bír szabadulni a fascista diktatura gon-

— Vajon igaz-e, hogy Bratianu külföldön beoltatta magát a demokrácia ellen?

dolatától. A fordítást annyira szabadon eszközölte, hogy már a címet is így diktálta a csucsai paktumba: „Az emberke tragédiája Izgóga fordításban”. Különösen a darab vége lesz frappáns, ha kész lesz: „Mondottam ember, kuss és hívza hízzál!”

Közgazdagság — Közszegénység

Rovatvezető: Ö. KOHNOM



A kolozsvári Renner-börgyár idei mérlege nagyon rossz bőrben van és külföldi nagybököpüeket kellett hívni a mérleg helyrebillentéséhez. A nagy szaktekintélyek egyhangulag megállapították, hogy csak néhány vagon újabb hadiszállítvány segíthet a bajon. Azt is megállapították, hogy a gyár körül Renner-börbe bujtatott Farkas ólalkodik. A gyártulajdonos újabb echt Csukarichárd szállítmányt kész feláldozni a fenevad étvágyának csillapítására. Egyébként a munkásság is torkig van a rossz ele-Mózsijával.

A HELYETTES

— Nos, hogy usztad meg odahaza a tegnapi kései hazajövet?

— Elég simán. Az asszony aludt, mint a tej, csak a papagály perelt velem vagy két óra hosszat...

AZ ŐSNŐ

Örgrófnő: Képzeld, Arktur, a komornyik jelenti, hogy egyik ősnőnk középkori ruhában bolyong a terméken által...

Örgróf: Hagyja bolyongani, kedvesem. Csak nem akarja, hogy neki is csináltassak egy lamé ruhát?...

A váradi cipőgyártás csődje. A váradi cipőgyárak kimutatták, hogy Romániában minden négy emberre esik egy pár cipő. A többi meztláb jár télen-nyáron. Az ideai spanyoljárványnak is az volt az oka, hogy a térdig érő nagy télben a megátalkodott meztlábosok mind náthát kaptak, mely átterjedt egész Európára. Amint hírlik, a Népszövetség is interveniált a romániai meztlábosok ellen, mire ezek elhatározták, hogy felváltva fogják viselni a rájuk eső egy pár cipőt.

A váradi cipőgyártás csődje. A váradi cipőgyárak kimutatták, hogy Romániában minden négy emberre esik egy pár cipő. A többi meztláb jár télen-nyáron. Az ideai spanyoljárványnak is az volt az oka, hogy a térdig érő nagy télben a megátalkodott meztlábosok mind náthát kaptak, mely átterjedt egész Európára. Amint hírlik, a Népszövetség is interveniált a romániai meztlábosok ellen, mire ezek elhatározták, hogy felváltva fogják viselni a rájuk eső egy pár cipőt.

A GARABONCIÁS

a legolcsóbb vicclap

WEIL REZSIN

„AMOR”

kézimunka, előnyomda és rövidáru üzlete Cluj, C. Reg. Ferdinand 59
Vallási motívumok, gobelin, perzsa, kelin és mozaikok.

Szép kivitel! Szolid árak!

Harisnyát

csipkét, rövidárut csak

SIPOSNÁL

vegyen.

Cluj,

C. Regele Ferdinand 8

Urvezetők! Próbálják meg beszerezni gummi-, alkatrész-, benzín- és olajszükségletüket az

Sofförök!

Cluj, Strada Regina Maria Nr. 35. Telefonszám 5-80

Autóparknál

Garage: Calea Victoriei Nr. 99. Telefonszám 2-71

BUTORÁRUHÁZ

A L A P I T V A 1 8 6 9

Mestitz Mihály és Fiai

Cluj, Strada Regina Maria (volt Deák F.-u.) 30. Telefon: 10-59

Emánczy Pálné a világpolitikában



— Oll reid, drágám, a bukaresti férjeknek komoly aggályaik vannak a nők választójoga miatt. Azt mondják, a vérmes nőket csak bizonyos fokig szabad felizgatni a politikával... Azután cselekedni kell, mert különben baj van...

— Nos hát ebben az igazságban mi is egyesülünk az ottani nőpolgárokkal... A férjek pedig legyenek nyugodtak... Azt a kis kormánypalcát hovatovább mégis kivesszük a kezükből... És odafesszük, ahová való — a lomtárba... Ha kormánypálca, hát legyen kormánypálca... Álljon erősen a férfi kezében... Majd átvesszük mi azt a kis diktatúrát... Sőt a fekete inget is váltaljuk bizonyos alkalmakhoz... Csak a fekete nadrágba nem megyünk bele, mert nem találunk hozzá megfelelő harisnyát...

— Egyhangulag megállapítom, drágám, hogy egyébként is sok baj van a férfiakkal... Hovatovább már semmire sem használható ez a himne... Kezd nekünk semlegessé válni... Sem acélos erejük, sem kedélyük... Söhajtoznak, mint lót a pipán... Elvégre ha rösszak is az üzletek, azért nem kell ágyba sírni... A császárnak, ami a császáré, az asszonynak, ami a férjé!... Na!...

— Messze ne menjek, Pálom folyton a bányatörvényen rágódtk... Hogy ő így nem tud bányászni... Nekl adjanak több terület a juráshoz... Hogy az ő bányavidékén már mindent kifurk, ami kifurható... Ezzel szemben én megállapíthatom, hogy vannak nála jobb bányászok is a mi tájékunkon... Sze-

renese jel!...

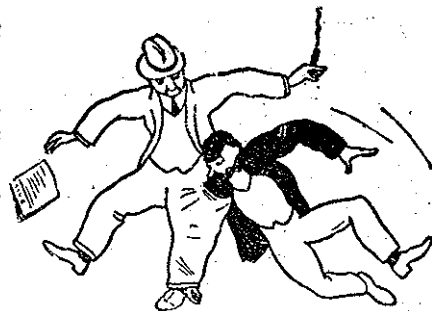
— Aprozó, az új körorvos is azt mondja, hogy a mai férjek nagyrészen idioszinkráziában szenvednek... Ez nyilván azt jelenti, hogy idióták... Hogy a sok herce-hurcától... Nos hát nálunk — sajnos — nincs se herce, se hurca... Pálom ha nem is idióta, egy idő óta csaknem improduktív... A lányom például tegnap nekem mondta, hogy papa, neki meg, hogy anyámasszony... Most már csak azt várom, hogy egy napon teljesen lekonyul a bányaszerszám a kezében... És ez mind a bányatörvény miatt... Nos, úgy tudjon ő fütyülni, ahogy a bányatörvény miatt... Hanem majd kezembe veszem én azt a kis diktatúrát... Akár fekete ingben, akár anélkül... Porco di Bacco!... — kai.

ELŐKELŐ DRÁMAIRÓK

— Grófnő, az Ön kertjében bizonyára nagyszerűen lehet dolgozni?

— Ne higgye, kollégám. Szorongó érzés az, amikor a madarak fütttyét hallom a darabírás közben...

A PECHES ZSEBTOLVAJ



— A fene ezt a mesterséget... Ennek sincs már jövője...

Temesvári sör

FALKNÁL

van a legjobban kezelve! Kényelmes helyiség. - Jó konyha. Havi abonóma

Cluj Szentegyház-u. 3

RÓKA A NYAKBOA

NAGY DIVAT

minden színben

MEGLEPŐ OLCSÓ ÁRAK

Ezüst, kék, polár, beige, hazai rókák
Olcsó boák nagy választékban

TELEFON 12-12

DERI SZÜCSÁRUHAZ

Villanyerőre berendezett moly elleni megóvó.

Simon Böske Kolozsváron

Petőfi-uccai falusi magányosból gyakran berándulok a kolozsvári uccákra... Einézem *Boros* vagy *Bernát* nagyvárosi, izléses kirakatait s a többi érdekes látnivalókat. *Boros* kirakatában egymás mellett csábítgatnak Miss Európa, a bájos Simon Böske, Miss Románia és a többi európai szépségek arcképei, mint aktuális levelezőlapok.

A megbámult kirakat előtt elhalad egy csinos kis leánya az udvarlójával, aki így főzi a kis nőt:

— Ugyan ne nézze már, Bösike, hiszen maga is köztük lehetne...

Majd jön egy csunya kis lány s így szól a barátinjéhez:

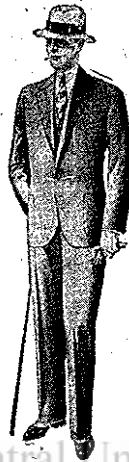
— Ó, ez a Miss Európa... Már eleinte is gyanus volt nekem, de amióta tudom, hogy... Nem szeretem... (Előlibeg a barátinjével, nehogy megpukkadjon az irigységtől.)

Mord! Hát már szép és kiváló sem lehet a magyar, ha véletlenül — zsidó?
Rtp.

Garabonciás üzenetei

P. L. (Helyben). A Magyar Színház igazgatói irodájában rendezett incidens miatt Imre Sándor a bíróság előtt jegyzőkönyvileg ünnepélyes bocsánatot kért szerkesztőnktől. A „dramaturgiai ügy” ezzel befejezést nyert. — G. Jenő (Helyben). Favoritversenyünkhöz küldött üdvözlétéért köszönet. A szenzációs sikerű rovatot jövő számunkban folytatjuk. — Cabalás. Megkaptuk, jobb diszpozíciót várunk. — W. M. Timișoara. Jutalomkönyvét újból elküldtük.

Szolid elegancia



A legújabb angol szövetek megérkeztek

Herkovics

régi, megbízható szabőzletébe

Cluj,

Bolyai—Szentegyház-ucca sarok

ELISMERÉS

— Izlett az ebéd, doktor ur?
— Hát, kedves vendéglősné, őszintén mondhatom, hogy maga a sertécsülkével egyedül áll a városban...

ÖN AZT HISZI, HOGY E HÖLGYEK PÁRISBAN VETEK KALAPOT, HÁGY CSALÓDÁS, MERT AZ IDEAL RÉSZIT CSAK AZ DARRABOT G. REG. FERDINAND & CO.

IDEAL

ALAKÍTÁS, FÉRFIKALAP FORMÁLÁS, TISZTÍTÁS A LEGSZÖLIDABB ÁRBAN

Alakítás, férfikalap formálás, tisztítás a legszebb kivitelben

Felelős szerkesztő: GARA ÁKOS
Művészeti szerkesztők: Mohy és Fuchs
Kiadja: „Garabonciás” Elelepkiaadó Vállalat
Szerkesztőség és kiadóhivatal: CLUJ, Strada Saguna 8.

AMERIKA

büffé, sörcsarnok és étterem

Kolozsvár
meghitt és szolid
lokálja

Cluj Piața Unirii

HERMA

Lei 290

PANTOFI DE OLANDĂ
DAMEN LEINENSCHUHE
NÖI VÄSZONCZIPŐK

Lei 150

CU TALPĂ DE CAUCIUC
MIT GUMMISOHLE
GUMI-TALPÁL

Ment B. Románia szálloda, étterem, kávéház és cukrászda, Dej — Központi fűtés